

Вена/Vienna

История столицы Австрии подобна мгновению в сравнении с возрастом планеты, но в этом мгновении спрессовано множество драматических и радостных событий, определявших порой судьбы Европы. Примерно 7000 лет назад земли, на которых возникла Вена, начали заселяться.

В Железном веке здесь поселились иллирийцы, обосновавшиеся на горе Леопольдсберг, с которой сегодня Вам откроется панорама города во всей своей красе.

Мирных иллирийцев сменили воинственные кельты, построившие на этой горе мощную крепость, получившую название Vindobona, что в переводе с кельтского означает "белый город" или "белая площадь".

За несколько лет до начала Новой эры область сегодняшней Австрии отошла к Римской империи. Римляне построили на Дунае крепости и оборонительные сооружения, а римские солдаты поселились в районе сегодняшнего центра города, и Вы можете проследить границы этого поселения во время одной из Ваших прогулок.

Примерно в 400 году после Р.Х. Vindobona была разрушена. Вокруг ее руин стали возникать жилища, около 800 года для этого поселения была построена церковь St.Ruprecht старейшая церковь города.

Откуда появилось название Вена и что оно означает? Скорее всего - от реки "Вена", по-кельтски "лесной ручей". Вначале возникло имя Wenia, затем Wienne или Vienne (так звучит теперь Вена по-французски) и, наконец, - Wien.

Крепость стала превращаться в город - строились новые дома, церкви, рыночные площади. В 1156 году герцог Генрих II Язормиготт из рода Бабенбергеров обустроил свой дом на площади, носящей сегодня название Am Hof При дворе. Вена становится герцогской резиденцией. Строительству Вены иногда помогали войны. Так, в 1192 году герцог Леопольд V взял в плен своего противника, английского короля Ричарда Львиное сердце. Освобождение короля "весило" 10 тонн серебра, на которые были возведены городские укрепления. Рвы, окружавшие римский лагерь, были засыпаны, и на протяжении нынешней Ringstrasse возникли крепостные стены. Вена выросла до размеров теперешнего Первого района - центра города.

Долгое время Австрией правили Бабенбергеры. В 1246 году Фридрих II, прозванный воинственным, пал в битве против венгров. У него не было наследников, и управление землями перешло в руки богемского короля Оттокара Пшемисла. В 1278 году Оттокар был побежден немецким королем Рудольфом Габсбургом. С этого времени установилось господство династии Габсбургов, длившееся 640 лет. Рудольф построил для себя новую резиденцию) - Hofburgg. Эта резиденция состояла из роскошных покоев, в ней имелись свой "дом для танцев", баня, множество кухонь и очень красивая часовня,

сохранившаяся до наших дней.

В период Средневековья Вена превратилась в богатый город, насчитывающий к началу XV века примерно 20.000 жителей. В начале XVI века в Вене проживало уже 50.000 человек. Этот век стал веком испытаний. В 1529 году турецкий султан Сулейман II начинает военный поход с целью окончательно завоевать Венгрию и в придачу к ней Вену. 150.000 воинов армии султана противостояло лишь 17.000 защитников города. Осада длилась примерно три недели, и несмотря на огромное численное преисходство султану не удалось завоевать Вену. Турки проявили, однако, завидное историческое упорство, и в 1683 году снова решили испытать удачу. На этот раз во главе войска численностью 250.000 человек стоял великий визирь Кара Мустафа, которому противостояло все то же число обороны - 17.000. На предложение визиря сдаться без сопротивления венцы ответили гордым отказом. На помощь пришло подкрепление во главе с польским королем Иоханном III Собецким. 12 сентября 1683 года в пять часов утра началась решающая битва, закончившаяся полным поражением турок.

XVIII век - эпоха Марии Терезии, правившей с 1740 года. Вошла в историю ее счастливая семейная жизнь с Францем Стефаном Лотарингским. Супруги имели 16 детей, правда, трое умерли в раннем возрасте.

Мария Терезия провела много реформ, среди которых обязательное образование, приоритет местной промышленности и т.д. В 1770 году дома Вены впервые получили нумерацию. Хофбург, где со своей семьей проживала Мария Терезия, получил номер "1". Продолжателем реформ Марии Терезии стал ее сын император Иосиф II, отличавшийся широкими демократическими взглядами. Он выступал против привилегий аристократов, которые доставались им при рождении, и уделял много внимания простому народу. Император сделал парки Нратер и Аугартен, в которых раньше могли прогуливаться и охотиться только представители высшей знати, общедоступными.

Во время "фашинга" (масленичных гуляний) на балах и в роскошных залах Хофбурга могли присутствовать все, без различия сословий.

По приказу Иосифа II была построена Всеобщая городская больница, превратившаяся сегодня в один из крупнейших медицинских центров.

Император объявил свободу вероисповедания, отменив абсолютное господство католической церкви, снял цензуру. В конце XVIII века Вена превращается в музыкальную столицу мира. Эта эпоха связана прежде всего с именами творцов "венской классики" - Гайдна, Моцарта, Бетховена и Шуберта. Примерно 200 лет назад танцзалы Вены завоевал вальс. Он по праву назывался "венским", ибо именно венцы, а особенно венки придали ему существующую дотопе форму. В диком вихре кружились в объятиях друг друга пары по паркету, сметая тех, кто не владел "па". Неудачники часто падали на пол...

Властьпридержавшие нашли танец аморальным и запретили его. Но это не остановило танцоров - с еще большим рвением они отдавались во власть дурманящей стихии вальса.

Дважды входил со своим войском в Вену император Наполеон, его штабквартира находилась в летней кайзеровской резиденции - Шенбрунне. После поражения Наполеона в 1814 и 1815 годах прошли Венские конгрессы, определившие новые границы Европы. Участников конгресса развлекали, как могли, - один бал сменялся другим. Не случайно эти конгрессы вошли в историю как "танцующие".

XIX век принес с собой много новшеств и немало проблем. Реформы Иосифа II были во многом забыты. Исчезла свобода слова, что для венцев было невыносимо. Были отменены политические таборы, свирепствовала цензура, повсюду шныряли шпионы и доносчики.

Чаша терпения переполнилась и в марте 1848 года разразилась революция. Кайзер Фердинанд бежал из Вены, против восставших выступили солдаты. Революция потерпела поражение, но кайзер был вынужден отречься от престола. Новым императором стал племянник Фердинанда Франц Иосиф, вступивший на трон в 18 лет и правивший почти 70 лет. Во время правления Франца Иосифа Вена превратилась в крупнейший город Европы, насчитывавший к началу XX века более 2 миллионов человек, что превышает сегодняшнее население столицы (1,6 миллионов).

1 мая 1865 года Франц Иосиф торжественно открыл Ringstrasse ("кольцевую" улицу), возникшую на месте бывших городских стен и являющуюся сегодня визитной карточкой Вены. Эта улица должна была воплотить триумф императорского двора, знати и высших слоев буржуазии, но по прихоти истории она ознаменовала конец Австро-венгерской монархии. Империю постигла судьба всех "колоссов на глиняных ногах" народы, населявшие этот 50-миллионный конгломерат, пожелали независимости. Национально-освободительная борьба привела к началу Первой мировой войны, поводом которой, как известно, послужило убийство в Сараеве наследника престола Франца Фердинанда.

Кайзер Франц Иосиф умирает в 1916 году в Шенбрунне - там, где он появился на свет. Новым правителем Австрии становится кайзер Карл, царствовавший всего два года. В 1918 году монархия распадается на 7 государств, одним из которых становится Австрия с 7-миллионным населением (сегодня - восемь миллионов).

Мы ограничимся рассказом о монархической Вене, так как новейшая история, наверное, хорошо известна Вам, дорогие читатели. После расцвета социализма с бурным городским строительством печально-знаменитый "аншлюс", присоединение Австрии к Германии, произведенное Адольфом Гитлером, родившемся на этой земле. Затем трагические годы войны, освобождение Вены союзной армией с последующей оккупацией, длившейся до 1955 года, когда был подписан Государственный договор, по которому Австрия получила нейтралитет.

Итак, Вы приехали в Вену, а, скорее всего, приземлились в Венском аэропорту, находящемся в местечке Швехат. Путь до Вены - примерно 30 минут. Если Вас никто не встречает, Вы берете такси (стоимость проезда до города примерно 400 шиллингов) или садитесь в маршрутный автобус, который доставит Вас в центр, к гостинице "Хилтон". В

этом случае Вы платите примерно 80 шиллингов. Наверное, Вы поселитесь в гостинице, которую забронировали еще в России.

Знаете ли Вы, где хотите остановиться ? В столице Австрии гостиниц самой различной категории, как "донов Педро в Бразилии", которых, как говорила донна Роза устами Александра Калягина, "и не сосчитаешь"... В расчете на абсолютную кредитоспособность наших читателей мы называем самые, с нашей точки зрения, лучшие.

Абсолютный "хит"- "АНА-Грандотель", расположенный в самом центре, на Ринге. Этот отель, принадлежащий японской авиакомпании, первый отель подобного рода в Европе, открылся пару лет назад.

Он поражает своей роскошью и безупречным обслуживанием. Здесь все чаще селятся русские, понимающие толк в жизни и отказавшиеся от "Хилтон" и "Интерконтиненталь", которые тоже есть в Вене.

Рядом с "АНА-Гранд-отель" - отели "Бристоль" и "Империяль", воплощение имперской Вены, где все овеяно воспоминаниями о добрых старых временах и где свято чтут традиции.

В двух шагах - отель "Захер", также оазис, сохранившийся из прошлого, в кондитерском магазине которого Вы можете купить знаменитый на весь мир шоколадный торт, наномнящий прежний фирменный торт "Прага".

Совсем особый отель находится во дворце Шварценберг, до сих пор принадлежащем князю, потомку знатного рода. Найти этот дворец Вам поможет огромный памятник советскому солдату-освободителю. В двух шагах от этого святого для любого русского места находится ведущий австрийский банк "Gutmann AG", существующий с 1922 года и имеющий давние связи с Россией.

Дворец Шварценберг окружен романтическим парком, где Вы можете совершать утренние и вечерние прогулки, интерьеры. подкупают своей интимной атмосферой, а ресторан этого отеля считается одним из лучших в Вене. Если Вы выберете один из этих отелей, поверьте. Вам обеспечено хорошее настроение.

Расположившись в гостинице и подкрепившись, Вы отправляетесь на знакомство с городом. Куда пойти ?

Вы не ошибетесь, отправившись, пусть и не в первый раз, на площадь Св.Стефана , являющуюся символом Вены.

В наших выпусках мы довольно подробно рассказываем обо всех основных достопримечательностях города и предлагаем Вам "день в Вене".

...Древняя площадь Св. Стефана полна туристами в любое время года. Здесь

фотографируются, здесь берут фиакры, чтобы обозреть город из коляски и, главное, здесь приобщаются к великому таинству. Найдите на мостовой очертания из красного камня (справа от главного входа в собор), воспроизводящие контуры часовни. Это место энергетический центр Вены. Войдите в него и откройте свою душу навстречу небесным силам, а потом расскажите нам о результатах!

В этом году гордость Вены - собор Святого Стефана празднует свое 850летие. Он пережил не одну войну и не одну катастрофу и - несмотря ни на что - выстоял.

Вена немыслима без этого собора, возвышающегося над морем крыш. В его камнях живет память о прошлом и создается новая история.

Штефансдом - неотъемлемая часть каждого венца. Несмотря на свой преклонный возраст, собор прекрасен - о его внешности заботятся многие люди разных стран, осознающие, что это сокровище - наше общее достояние.

...Строительство собора Св.Стефана длилось несколько веков, каждый из которых оставил свои следы в его архитектуре.

Штефансдом полон тайн - Вы увидите на его стенах удивительные знаки, изображения зверей, странные фигуры, и все имеет определенный смысл, о котором сегодня мы может только гадать. Штефансдом - это книга, которую можно читать всю жизнь и делать для себя все новые открытия. Собор перестраивался три раза. Первая церковь была освящена в честь покровителя города Святого Стефана в 1147 году. Она находилась за пределами городских стен, и от нее почти ничего не сохранилось. В 1263 году состоялось освящение второй, романской церкви. Последняя, готическая церковь строилась 150 лет.

От романской церкви сохранились Heidentlirne (языческие ворота) и Riesentor (гигантские ворота), через которые Вы и войдете в собор. Поднимите взгляд вверх, и Вы увидите интересные фигуры, расположившиеся в нишах, например, "человека, вытаскивающего занозу из ноги", которого еще называют "снимающий сандалии" и которого Вы можете назвать по-своему. Далее Вашему взору предстанут драконы, львы и василиск, считавшийся королем змей. По средневековым представлениям, эти демоны и звери всегда окружали божий дом и стремились захватить покинутые алтари. Представьте себе, что когда-то Riesentor и многие другие внешние части собора были раскрашены, и Штефансдом имел совсем другой облик...

Место застройки Штефансдома находилось когда-то за стенами римского поселения, то есть в предместье: вскоре вокруг новой церкви возникло кладбище, на котором вплоть до XVIII века производились захоронения. В 1732 году по приказу кайзера Карла VI кладбище было закрыто. Некоторые из надгробных плит можно увидеть на стенах собора, существует доступ и к подземным склепам.

На стенах Штефансдома немало интересных исторических предметов, например, меры длины ткани и размера каравай хлеба. Любой средневековый покупатель мог

проконтролировать по ним свой товар, и если обнаруживал обман, продавцу приходилось плохо: булочника, например, в любое время года опускали в его собственной плетеной корзине в Дунай, и часто это становилось последним купаньем.

Если Вы любознательный турист, то Вам удастся найти "фрайюнг" кольцо, ухватившись за которое, бежавший от преследования, даже если это был преступник, становился неприкосновенным.

Многим обязан собор герцогу Рудольфу IV Габсбургу (1339-1365), прозванному Stifter (основатель, учредитель), поскольку при нем сложился сегодняшний облик Штефансдома. Последнюю перестройку собора финансировали жители Вены, основавшие так называемую Kirchenfabrik (церковную фабрику), контролировавшую денежные поступления и наблюдавшую за строительством.

Южную башню, которую венцы любовно называют "Штефль", строили 74 года. Ее высота - 136,7 метров, в свое время она была самой высокой башней Немецкой империи. В 1450 году была заложена северная башня. Вино этого года было таким кислым, что его выливали на улицы. Кайзер Фридрих III приказал принести это вино к Штефансдому, чтобы использовать его при гашении извести для фундамента башни. Забавная аналогия - фундамент Александрийского столпа в Санкт-Петербурге, по преданию, замешан на водке...

Внутри собора Святого Стефана Вас ожидает встреча с Прекрасным. Интерьер собора дает представление о разных стилевых направлениях поколения художников трудились над украшением Штефансдома. Центральный алтарь изображает казнь Святого Стефана - первого христианского мученика. Справа от входа Вы увидите готический алтарь 1513 г. с изображением Пётчской мадонны. Культ девы Марии является характерным для католической церкви, а данная мадонна любима и почитаема особо - Вы в этом легко убедитесь, побывав в Штефансдоме. Примечательна ее история - в 1697 году по приказу кайзера мадонну привезли сюда из Венгрии, так как ей приписывалось чудодейственное свойство источать слезы.

В главном портале собора, в окружении свечей и цветов, Вы увидите и другую деву Марию с младенцем, известную в народе как покровительница слуг.

... Много лет назад жила в Вене богатая графиня, слывшая очень набожной, у нее в доме была даже своя маленькая часовня. Однако, если она не молилась, это был суший дьявол, перед которым трепетали все слуги. Среди этих слуг была сирота, которой доставалось больше всех. Однажды из графининой шкатулки пропало ценное жемчужное кольцо. Ни на секунду не задумываясь, графиня обвинила бедную служанку в краже. Вызвали стражников... В отчаянии девушка бросилась к часовне, пала на колени перед мадонной и воскликнула: "Мать божья, помоги мне!"

Графиня, следившая за служанкой, лишь усмехнулась: "Это - моя Богоматерь, ей не нужны молитвы слуг!" Но девушка не унималась и продолжала просить о помощи. Вахмистр, наблюдавший за этой сценой, засомневался и приказал обыскать дом. Вскоре

драгоценность нашлась среди пожиток конюха. На допросе он признался в краже, и девушка была отпущена. Графиня, не желавшая более иметь у себя Богоматерь, помогающую слугам, подарила ее церкви. Слава о чудодейственном спасении девушки распространилась по всему городу, и за мадонной укрепились слава защитницы слуг, сохранившаяся по сей день.

Истинным шедевром Штефансдома является кафедра, высеченная из камня Антоном Пильграмом в 1514-1515 годах. Перила лестницы этой кафедры украшают изображения жаб и ящериц, что имеет символическое значение: жабы символ тьмы, ящерицы - света, стало быть, борьба Добра со Злом. В верхней части - четыре отца католической церкви, чьи портреты отличаются глубоким психологизмом. Мастер Пильграм увековечил и себя выглядывающим из окна.

Не пропустите готический алтарь, выполненный в 1447 году и хранящийся в "женском клиросе". Этот алтарь носит имя города, в котором он ранее находился, "Винер нойштад".

Шедевром является и гробница кайзера Фридриха III из красного мрамора, которую украшают 240 фигур (1513 год).

В Штефансдоме похоронен знаменитый полководец принц Евгений Савойский, ставший уже при жизни легендой. Его проводили в последний путь со всеми почестями, расходы оплатил кайзер Карл VI, который затем решил, что свою миссию он выполнил и что о надгробном памятнике должны позаботиться наследники. Евгений Савойский умер небедным человеком, оставив своей внучатой племяннице Анне Виктории более миллиона гульденов. Наследница, однако, не испытывала никакого желания выполнить свой родственный долг. Она поторопилась распродать дворцы, уникальную библиотеку и собрание художественных ценностей, доставшиеся ей в наследство, начисто забыв о благодетеле. Лишь спустя 18 лет после смерти принца сооружением памятника занялась жена его племянника... Над алтарем часовни, где захоронен принц, висит большое распятие. Примечательным в изображении Христа является его борода из настоящих волос, которая, согласно легенде, растет, и ее каждый год подстригают в страстную пятницу...

Вы увидите в соборе и многое другое и, восхищаясь этим творением рук человеческих, не забудьте о том, что гордость Австрии принадлежит всему миру, и вы поступите благородно, если внесете посильную лепту на ее поддержание.

Северная башня Штефансдома обитель "Пуммерин"- - самого большого колокола Австрии (вес 21.383 кг, диаметр - 314 см). Отлитый в 1683 году после второго турецкого нашествия из захваченных орудий, он являл собой символ свободы. В 1945 году во время пожара колокол упал и разбился. Одна из девяти земель республики. Верхняя Австрия, пожертвовала средства на новый "Пуммерин", который в 1952 году, подобно петергофскому Самсону, был возвращен на свое историческое место.

Звон колокола можно услышать 31 декабря. В этот вечер (Sylvester) толпы народа

заполняют площадь. Мощный гул "Пуммерин" разносится по всей Вене, затем звучит неофициальный гимн Австрии, вальс Штрауса "На прекрасном голубом Дунае", и под его звуки кружащиеся пары входят в Новый Год. Летят в воздух пробки из бутылок с шампанским, огненные цветы фейерверка зажигают небосклон, кругом царит веселье, Вена празднует...

Вам не захочется сразу уходить со Штефансплатц, и не надо. Походите по площади, оглядитесь вокруг, например, обратите свой взор на Юг. Именно здесь к Штефансплатц примыкает площадь "Шток им Айзен" с одним из символов Вены куском ствола дерева с вбитыми в него гвоздями, давшим название площади. С этим символом связано много легенд, одна из которых повествует о том, что во времена Средневековья каждый слесарь-подмастерье, приезжавший в Вену, должен был вбить гвоздь в это дерево - оставить "визитную карточку". "Шток им Айзен" вмонтирован в стену "Экитабльпале", - особняка, названного по имени американского страхового общества. Вы не пожалеете, если зайдете в этот дом, где Вас поразит архитектурное решение лестницы и где откроется удивительный вид во внутренний дворик. Напротив особняка внедрение нового времени "Хаасхаус", спроектированный одним из самых знаменитых архитекторов Вены Хансом Холляйном. С. 1867 года здесь стоял дом, построенный для фирмы "Филипп Хаас и сыновья", специализировавшейся на коврах, это был первый универсам Вены. После 1945 года дом был сильно поврежден, и его снесли, открыв простор полету архитектурной мысли... Сегодняшний "Хаасхаус" коммерческий рай с дорогими магазинами, кафе и рестораном, зеркало настоящего, в котором отражается прошлое.

От площади "Шток им Айзен" отходят две главные улицы исторического центра - Ам грабен и Кернтнерштрассе.

Грабен по-русски означает "ров". Когда-то это был действительно ров за стенами городского поселения: в XIII веке здесь возникла рыночная площадь, где стояли дома разбогатевших через торговлю и в крестовых походах горожан.

Роскошь прошлых веков сменило нынешнее богатство. Сегодня на Грабен и в прилегающих улочках живут те, кто не думает о завтрашнем дне.

Унаследовав от дня вчерашнего, они сумели приумножить полученное. Обитатели Грабен посещают магазины, расположенные в первых этажах, цены в которых иногда в несколько раз превышают минимальную зарплату австрийцев. Один из таких магазинов - Georges Rech, где модниц ждет много соблазнов. Девиз предлагаемых коллекций - элегантность, не подвластная времени. Помимо изысканных предметов одежды Вы найдете здесь широкий выбор аксессуаров.

С наступлением прохладной погоды на Грабен начинается "парад мохон" - элегантные дамы "прогуливают" свои шубки.

Главная достопримечательность Грабен - "Пестзойле" ("Чумная" колонна), или колонна Троицы, сооруженная в царствование Леопольда 1 и напоминающая о страшной

эпидемии 1679 года, унесшей десятки тысяч жизней. Вначале это была деревянная колонна, в 1693 году был завершён барочный гимн из камня, который Вы можете лицезреть и который стал прообразом подобных памятников во многих городах Австрии. Невдалеке от колонны находятся два фонтана "Йозефсбруннен" и "Леопольдсбруннен", относящиеся к XIX веку и названные в честь наиболее почитаемых в Вене святых.

Прогуливаясь по Грабен, Вы не пропустите покрытого патиной купола Петерскирхе, памятника архитектуры XVIII с пышным внутренним убранством.

Вы прошли до конца Грабен, вдоволь успев налюбоваться нарядными фасадами. По перпендикулярной улице под названием Кольмаркт (угольный рынок) сверните налево. Эта улица, исполненная элегантности и типично венского шика приведет Вас к Хофбургу, бывшему императорскому двору, на протяжении веков сохранявшему свое значение для Австрии и Европы. Обратите внимание на Михаэлеркирхе, бывшую придворную церковь, и "Лоосхаус", построенный архитектором Адольфом Лоосом в 1910 году и вызвавший в свое время настоящий скандал. Этот дом "без бровей" (без лепнины) сравнивали с канализационным люком, а кайзер Франц Иосиф даже хотел снести сооружение, поскольку не мог выносить вид здания, который открывался из окон его апартаментов. Как бы то ни было, дому сохранили жизнь, но кайзер переселился в другую часть Хофбурга.

Полукруг Михаэлерплатц существует с 1889-93 годов. При его строительстве Фердинанд Киршнер использовал, по-своему интерпретировав, проект XVIII века, принадлежавший одному из самых значительных архитекторов эпохи барокко Фишеру фон Эрлаху. С обеих сторон полукруг украшен двумя импозантными фонтанами. Один символизирует владычество Австрии на море (скульптор Рудольф Вайр, 1895 год) а другой владычество империи на суше (Эдмунд Хельмер, 1897 год). Вход украшен мраморными скульптурами работы Лоренцо Маттиелли, изображающими подвиги Геракла.

Хофбург- открытый архитектурный комплекс. Древнейшая из его сохранившихся частей, так называемый "швейцарский двор", датируется XIII веком. Когда-то здесь несли вахту швейцарские наемники. Проникнув во двор через ворота XVI века. Вы увидите Бургкапеллу, изначально готическое сооружение, завершённое в эпоху барокко. В этой церкви по воскресеньям и в дни церковных праздников проходят мессы, в которых принимает участие "придворная музыкальная капелла", состоящая из хора мальчиков (знаменитые "винер зенгеркнабен") и оркестра Венской Государственной оперы.

Открыв одну из дверей в швейцарском дворе, Вы можете попасть в "Шатцкаммер" - "золотую кладовую", одну из самых богатых в мире, где, в частности, находятся сокровища Ордена Золотого Руна высшего ордена Австрии и Испании. Шедевр собрания - корона Священной Римской империи германской нации - символ более чем тысячелетнего германского владычества в Европе, изготовленная в 962 году для коронации в Риме Отто 1. В золотой кладовой хранится также австрийская имперская корона (1602год), которой короновались Габсбурги вплоть до падения австро-венгерской монархии.

В Хофбурге Вы можете долго гулять. Советуем зайти в доступные для осмотра и недавно отреставрированные кайзеровские апартаменты, где, между прочим, во время Венского конгресса останавливался русский император Александр 1.

Пройдя через Хофбург насквозь, Вы попадаете на Ринг и стоите, полные впечатлений и ощущая легкую усталость.

Пора в отель! Если Вы воспользовались нашим советом и остановились в одной из рекомендованных нами гостиниц. Вы можете, собрав остатки сил, проделать короткий путь пешком, вдоль Ринга: на это у Вас уйдет не более 20 минут. Поездка на такси обойдется не дороже 100 шил.шнгов.

Вы пришли в отель, разминаете натруженные ноги и пребываете в раздумьи: не хватит ли на сегодня? Конечно, можно расслабиться и прилечь у телевизора, но ведь Вы - в Вене! Примите душ, переоденьтесь и вперед!

Выбор возможностей вечернего досуга почти пугает своим разнообразием, но мы поможем Вам. Пойдите в "Раймунд-театр" на мюзикл "Красавица и чудовище" и ощутите на себе вечную магию сказки. Этот спектакль идет в Вене уже не первый год при неизменно переполненном зале, а публика, как известно, всегда права. Если Вы выберете мюзикл "Элизабет" в "Театр ан дер Вин" . мы обещаем эффектное сценическое воплощение того, что предстало Вам в Хофбурге.

В октябре в этом театре состоится мировая премьера мюзикла "Танец вампира" в режиссуре Романа Полянского (музыка Джима Штайнмана, либретто Мих. Купца), которая, несомненно, станет театральной сенсацией. Мы не знаем, как теперь ходят в театры в России, но в Вене существует особый ритуал. Оденьтесь элегантно, чтобы почувствовать праздник, но не бремя своего наряда. Поужинать можно либо до, либо после представления. Ресторанов в Вене столько, что есть специальный путеводитель по ним. Что Вы предпочитаете? Местную кухню, итальянцев, греков, испанцев, латиноамериканцев, японцев или китайцев, которые здесь на каждом шагу? Чтобы сохранить "имперский" настрой дня, пойдите к "Трем гусарам", в один из самых известных традиционных венских ресторанов... В антракте, как водится, выпейте шампанского, а после спектакля, чтобы достойно завершить день, пойдите в бар, лучше всего - в EdenBar. Eden означает "Эдем", земной рай, и, надо отдать должное, в баре Вы почувствуете себя действительно на вершине блаженства.

Eden - самый знаменитый бар Вены, где собирается высший свет. Мужчин без галстука и пиджаков туда не пускают. Исключение делается только в летнюю жару, когда пиджак становится тяжелой обузой. В случае необходимости и галстук, и пиджак Вам дадут напрокат. Ну, а дама, если она действительно дама, всегда останется элегантной и будет одета надлежащим случаю образом. Полумрак уютного бара в монархическом стиле наполнен звуками музыки (прекрасный итальянский певец в сопровождении фортепиано), и Вы сможете весь вечер заказывать свои любимые мелодии и танцевать под них до рассвета.

Дойдя пешком до гостиницы (бар находится в самом центре, недалеко от Штефансплатц), Вы погрузитесь в блаженный сон и будете грезить о прекрасной Вене ...

Чтобы не сразу прерывать связь времен, отведайте "кайзеровский" завтрак в кафе "Ландтманн". Утро можно посвятить "шопингу". Все самые дорогие магазины сконцентрированы на Кернтнерштрассе, Грабен и прилегающих к ним улицам. Адреса этих магазинов Вы найдете на страницах нашего издания.

На Ринге, между отелями "Бристоль" и "АНА-Гранд-отель", где раньше прогуливался цвет общества, находится самый роскошный универмаг Вены "Рингштрассегалериен" с 70 элегантными магазинами и 9 ресторанами. Очень популярна Марияхильферштрассе - торговая улица вблизи центра со множеством "бутик" и универмагов, предлагающих товары по более щадящим ценам.

В Вене - 23 района, и каждый из них достоин внимания.

Вы можете выбрать между барокко и модерном, между зеленью садов и прохладой церковей, между шедеврами изобразительного искусства и развлечениями увеселительного парка Пратер...

Это произошло в Рождество 1857 года. Мирные бюргеры еще не жили в постелях, вдыхая аромат еловой хвои и свечей и предвкушая радость завтрака и утренней газеты, не подозревая о том, что на первой ее странице напечатан указ кайзера Франца Иосифа о сносе крепостных валов, доселе окружавших центр города. Цель этой акции придать более репрезентативный характер столице, объединить ядро Вены с предместьями. "Ринг" означает "кольцо", но на самом деле, этот бульвар имеет форму подковы, стороны которой выходят на "укрошенный" Дунай - 'дунайский канал' (из-за частых наводнений в 1870-75 годах русло Дуная в пределах города было урегулировано).

Отдельные участки Рингштрассе имеют свои названия: Паркринг, Шуберtring, Онернринг и так далее. Одна из возможностей охватить взором панораму Ринга - проехать на трамваях "1" или "2", курсирующих по маршруту Ринг - Кай (набережная) Ринг.

В застройке бульвара участвовало много архитекторов, старавшихся превзойти друг друга в оригинальности. В результате возник конгломерат различных стилей, когда-то раскритикованный как "стилевая мешанина", с годами, однако, утвердившийся как собственный "рингштрассестиль" - история искусств знает немало подобных примеров. На Ринге Вы увидите много интересных зданий, обратим Ваше внимание на самые значительные из них.

Неоготический Ратхаус- Ратуша Вены построен в 1872-83 годах Фридрихом Шмидтом, строителем Кельнского собора. Его центральная башня увенчана "железным ратушным человечком", ставшим одним из символов Вены. Перед Ратушей парк, украшенный

фонтанами и скульптурами выдающихся австрийцев, среди которых Иоханн Штраус-отец и Иозеф Лайнер. С ноября площадь перед Ратушей украшает огромная елка, доминанта рождественского базара, где развлекаются и стар, и млад. Летом площадь превращается в открытый театр, где проходят фестивали искусств и представления цирка-шапито в окружении лотков с сувенирами и разной снедью: венцы и гости столицы имеют возможность получить и хлеб, и зрелища.

Парламент (1873-83) - творение датчанина Теофила Хансена. Архитектор долгие годы провел в Афинах, что вдохновило его на проект в греческой стили. Перед зданием Парламента - статуя Афины-Паллады.

Самый знаменитый драматический театр Вены - Бургтеатр также находится на Ринге. Он был построен в 1874-88 годах по проекту архитектора Гофрида Земпера. Пышный интерьер театра украшен фресками Густава Климта и Франца Матча. Сильно поврежденный во время войны, театр был вновь открыт в 1955 году.

Музыкальная мекка Вены - Штаатсопер. Авторы ее проекта - Эдуард ван дер Нюль и Аугуст Сиккардсбург черпали свое вдохновение во французском Ренессансе. 25 мая 1869 года Опера торжественно открылась "Дон-Жуаном" Моцарта. Здание, которым сегодня восхищаются, в свое время было предметом ожесточенных нападок: архитекторов обвиняли во всех смертных грехах, позволил себе критику и кайзер. Не выдержав такого позора, ван дер Нюль повесился, два месяца спустя умер от инфаркта Сиккардсбург. Если верить истории, Франц Иосиф избегал с тех пор высказывать свое мнение по вопросам искусства, употребляя неизменно стереотипную и ставшую теперь нарицательной фразу - "Это было прекрасно и очень меня порадовало...". Разрушенная во время войны, восстаповленная Опера была открыта в 1955 году почти одновременно с Бургтеатром.

В феврале в Штаатсопер проходит самый знаменитый бал Австрии опернбаль. На одну ночь зрительный зал и сцена превращаются в огромную танцевальную площадку. Феерия цветочных гирлянд, роскошных туалетов, сверкающих драгоценностей - высший свет Австрии предстает по всем своим блеске. Забываются все высокие государственные и иные обязанности, и после вечно прекрасного полонеза, где белые туалеты дебютанток оттеняют фраки и униформы партнеров, когда звучит условный сигнал, который можно примерно перевести как: "Все танцуем вальс!", начинается праздник, длящийся до утра...

Невдалеке от Штаатсопер - другой "Храм искусств": "Музикферайн" - дом бесподобных венских филармоников. Здание построено в 1867-69 годах Теофилом Хансеном, автором проекта Парламента. Первого января в "золотом зале" Музикферайна проходит Новогодний концерт, транслирующийся телевидением на весь мир. Этот концерт, как и опернбаль, - одно из центральных событий светской жизни. Чести дирижировать концертами, где в основном звучат произведения Штраусов и Лайнера, удостоивались и удостоиваются лишь самые знаменитые дирижеры - Херберт фон Караян, Карлос Клайбер, Риккардо Мути...

По обеим сторонам площади Марии Терезии с ее памятником находятся архитектурные близнецы - Музей истории искусств и Природноисторический музей, построенные в 1871-81 годах Готфридом Земнером и Карлом Хазенауэром в стиле итальянского Ренессанса.

Гордость Музея истории искусств - его картинная галерея с работами Дюрера, Рембрандта, Рафаэля, Тициана, Веласкеса, нидерландских мастеров самая большая в мире коллекция Брейгеля.

Легкие Ринга - его парки. Самый популярный - Штадтпарк - городской парк, открытый в 1862 году. Среди многочисленных монументов, украшающих парк, памятник королю вальса Йохану Штраусу (скульптор Эдмунд Хельмер, 11)23 год). Летними вечерами в парке играет оркестр, и Вы можете забыть в безумном вихре под чарующие звуки знакомой с детства музыки...

Самый старый парк Ринга Бурггартен (1820 год), являющийся как бы продолжением Хофбурга. Его главное украшение - памятник Моцарту (1896 год) работы Виктора Тильгнера.

Прелестен Фолькгартен - Народный парк - в итальянском стиле. В центре парка - так называемый храм Тезея, копия греческого храма, выстроенный архитектором Ньетро Нобиле для скульптуры Каноны "Тезей, убивающий Минотавра", которая сейчас находится в Музее истории искусств. В Фолькегартене замечталась навеки мраморная кайзерин Элизабет. Близость храма Тезея напоминает ей о любимой Греции...

Среди множества разнообразных экскурсий, предлагаемых гостям Вены, особое место занимают пешие прогулки, посвященные какой-либо теме.

Любовь, наслаждения и пороки... Эти понятия играли большую роль в судьбе Австрии, и неслучайно одним из ключевых направлений внешней политики были матримониальные сделки.

Вместо войн - свадьбы. "Пусть другие воюют, а счастливая Австрия сочетается браком"- под этим девизом Австрия существовала не один век. В нашем летнем выпуске мы совершим прогулку по, возможно, уже знакомым местам, но расскажем о вещах, скорее всего, ещё Вам неизвестных.

Ну кто бы мог, например, подумать, что центральная улица Вены Кэрнтнерштрассе долгие годы была обителью представительниц самой древней профессии?...

Отель "Захер" известен не в последнюю очередь благодаря тарту с одноименным названием. Этот торт примерно 160 лет назад придумал Франц Захер, бывший в то время учеником повара. Здание отеля, построенное в 1870 году, вскоре стало центром светской жизни столицы Австрии.

Здесь нередко бывали и члены королевской семьи, подчас доказывавшие, что "ничто

человеческое им не чуждо". Так, племянник кайзера Франца Иосифа эрцгерцог Отто однажды в угаре веселья дошел до того, что разделся догола, оставив лишь саблю, с которой и исполнил на столе танец в собственной хореографии. Об этом инциденте было немедленно доложено кайзеру - благочестивый монарх пришел в ужас и сурово отчитал разнуздавшегося родственника.

Мирового ранга достиг отель при Анне Захер - примечательной фигуре своего времени, отличавшейся независимыми взглядами и манерами - она позволяла себе, например, курить сигары, что и сегодня встречается достаточно редко.

После первой мировой войны слава "Захера" в силу многих причин стала клониться к закату. В 1930 году, когда умерла Анна Захер, отель находился накануне банкротства. Спасли положение новые владельцы, которые так же, как и прежние, влюблялись, мечтали и отчаивались. В 80-ые годы нашего столетия в отеле состоялась нашумевшая свадьба американский посол фон Дамм (дама австрийского происхождения) вышла замуж за хозяина "Захера" Гюртлера. Эта дама, бывшая секретарём Рейгана в пору его губернаторства в Калифорнии, сделала блистательную политическую карьеру. Её личная жизнь протекала бурно - брак с Гюртлером был по счёту четвёртым, но не последним. Гюртлер после развода снова женился, но его, казалось бы исполненная благополучия жизнь, трагически оборвалась - он покончил с собой в охотничьем домике...

Покинем "Захер", на месте которого находился когда-то театр " У Кэрнтских ворот" (как Вы помните, до второй половины XIX века город был окружен крепостными стенами, через ворота которых жители предместий проникали во внутренний город), и направимся к Augustinerkirche, церкви монаховавгустинцев, находящейся неподалёку.

Эта церковь была придворной церковью королевской династии, где проходили многие знаменитые свадьбы, в частности, Марии Терезии с Францем Стефаном Лотарингским. Это был брак по любви, красноречивое свидетельство чему 16 детей и запись в дневнике Марии Терезии после смерти Франца Стефана "... мой любимый супруг, с которым я была счастлива... ". Счастлива несмотря на то, что супруг не отличался особой моральной стабильностью и нередко изменял своей благоверной. В церкви августинцев состоялась и свадьба Наполеона с 19-летней Марией Луизой Австрийской, где жених, правда, отсутствовал. В то время расстояния преодолевались, как известно, с трудом и возможности передвижения были иными. Отсутствовавшего Наполеона на венчании представлял дядя Марии Луизы эрцгерцог Карл. От брака Наполеона с Марией Луизой родился наследный принц Эглон, проживший короткую и бесславную жизнь и окончивший свои дни в Шёнбрунне.

Одна из самых романтических свадеб, состоявшихся в Augustinerkirche, венчание Франца Иосифа с 16-летней красавицей Элизабет фон Виттельсбах.

Несмотря на монарший привилегии, а, может быть, именно из-за них, судьба обоих сложилась не очень счастливо, и брак был, мягко говоря, своеобразным: большую часть супружеской жизни Элизабет провела в путешествиях, вдали от Франца Иосифа и

ненавистного ей венского двора. Кайзер, однако, сохранил своё чувство до конца жизни, свидетельством чему его слова: "Никто не знает, как я любил эту женщину..."

Вход в Augustinerkirche находится на площади Josefsplatz, которую украшает памятник Иосифу II, сыну Марии Терезии. Любовная жизнь этого монарха-реформатора также была полна переживаний. Его первой супругой была Изабелла Пармская, которую он горячо любил. К несчастью, спустя два года после свадьбы Изабелла умерла, оставив кайзеру двоих детей. Мама долго раздумывала, что делать с сыном - найти невесту монарху было нелегко. После долгих поисков выбор пал на Марию Баварскую, обладавшую отталкивающей внешностью и к тому же страдавшую страшной кожной болезнью псериазисом, приносящей ей неисчислимые страдания и, как легко догадаться, не способствовавшей развитию нежных супружеских чувств. Этой женщине также не было суждено долгое земное существование - в 26 лет Иосиф во второй раз оказался вдовцом и решил, что с него довольно. Он, разумеется, не вел жизнь отшельника, но фаворитки монарха остались неизвестными, что исторически объяснимо.

Возлюбленные кайзера Австрии в отличие, скажем, от Франции никогда не вмешивались в политику и не играли значительной роли в общественной жизни империи. Личная и политическая сферы в Австрии были всегда строго разграничены.

В Вене сохранилось много особняков, носящих имена их прежних владельцев. Один из таких особняков - Palais Pallavicini. Первый его владелец нажил огромное состояние, однако, как это часто случается, не без обмана государства - он платил значительно меньше налогов, чем ему полагалось.

Деньги, как известно, приходят и уходят. Сын с легкостью растратил нажитое отцом, включая дворец и ценную коллекцию живописи... Банкротство - вещь грустная.

Вернёмся к любви. Кайзер Франц Иосиф, столь любивший Элизабет и не встречавшей с её стороны желаемого ответа, искал утешения и женской ласки.

Долгие годы его приятельницей была Катарина Шратт, актриса Придворного театра. Впервые кайзер увидел её на спектакле, затем - на аудиенции: Франц Иосиф лично принимал в Хофбурге всех новых актёров и актрис своего театра. Шратт произвела на монарха столь сильное впечатление, что он приблизил её к себе и в течение последних 20 лет жизни она была его доверенным лицом и возлюбленной, что подтверждает их интимная переписка.

Кайзер, не отличавшийся особой щедростью, баловал, однако. Катарину. К тому же надо отметить, что он имел весьма смутное представление о стоимости вещей. Однажды, купив кольцо, Шратт спросила кайзера: "Как ты думаешь, сколько оно стоит?" - " Не знаю, 50 гульденов?" - "Пять тысяч гульденов!" - " Ну ничего, тоже недорого..."

Один из подарков кайзера, который сегодня может увидеть любой, вилла Шратт в одном из самых престижных районов Вены Хитцинге.

На площади Michaelerplatz, у входа в Хофбург, обозрению венцев и гостей города представлены результаты раскопок римского поселения. Археологи установили, что во времена римлян здесь находился эротический центр, что подтверждают мотивы настенной живописи.

Рядом с Michaelerplatz - Kohlmarkt, улица, на которой много примечательного где, в частности, находится кондитерская Demel, имеющая интересную историю. В 1786 году кондитер из Вюртенберга открыл кондитерскую, в которой и работал вплоть до своей смерти. Его вдова вместе с сыном расширила фирму, открыв вторую кондитерскую. Новым владельцем вскоре стал бывший служащий но имени Демель.

Самой знаменитой представительницей клана Демель стала Анна, долгие годы возлавлявшая элегантную кондитерскую на Kohlmarkt и за свои заслуги первой в Австрии удостоившаяся почётного звания "коммерческий советник". Традиции, введённые Анной Демель, живы и сегодня. и Вы это почувствуете, посетив кондитерскую, где Вам предложат совершенно особенный "фирменный" кофе и бесчисленное количество разнообразных тортов и пирожных.

Желаем Вам сладкой жизни, полной любви и удовольствий!

ЗАЛЬЦБУРГ/SALZBURG

Оказавшись в Австрии, грех не посетить Зальцбург и его живописные окрестности со всемирно известными курортами. Зальцбург расположен в северо-восточной части одноименной провинции, на границе с Германией, в состав которой он входил на протяжении более тысячелетия. Своим названием город обязан крепости Salzachburg, находившейся на горе Nonnberg.

Основателем Зальцбурга считается Святой Руперт, при котором примерно в 696 году началось строительство монастыря Святого Петра. Святой Руперт стал первым архиепископом Зальцбурга, с него установилось многовековое владычество церкви. Последним зальцбургским архиепископом был Hieronimus Colloredo, в 1800 году бежавший от Наполеона и три года спустя сложивший в Вене свой титул. На некоторое время город отошел к Австрии, которую сменила Бавария, и лишь в 1816 году, по решению Венского конгресса, он окончательно получил свою австрийскую принадлежность: но и в лоне австрийской империи Зальцбург остался космополитической столицей, небольшой и одновременно безграничной.

Город расположен на высоте 425 метров над уровнем моря, его естественное украшение - река Зальцах, но обоим берегам которой он разместился.

Один из символов Зальцбурга крепость Hohensalzburg. Ее история начинается в XI веке, когда возникло деревянное укрепление. Вскоре появились каменные стены, а затем в течение шести веков крепость непрерывно расширялась и перестраивалась.

Завершенная в XVI веке, она стала во время Тридцатилетней войны нерушимым оплотом

католицизма. Зальцбург - город удивительных церквей. Особо знаменит Зальцбургский собор с башнями, вздымающимися в небо. 14 лет работал зодчий Сантино Соляри над этим монументальным творением церковной архитектуры, возведенном на фундаменте романского собора, из которого он взял лишь купель: в этой бронзовой чаше был крещен Вольфганг Амадей Моцарт.

Площади светского Зальцбурга небольшие и уютные, как, например. Waagplatz или Alter Markt, своеобразнейший уголок города с самым маленьким домиком Зальцбурга (номер 109) и Придворной аптекой, такой красивой и таинственной, что даже покупка таблеток от головной боли превращается в ней в событие. Всего несколько шагов - и Вы в ином мире. По Franziskanergasse от Соборной площади Вы попадаете в фестивальный район, по Wiener Philharmonikerstrasse, бывшему рыночному переулку, - на Университетскую площадь, которая вопреки своему академическому достоинству каждое утро превращается в рыночную площадь.

Kollegienkirche, монументальное творение Фишера фон Эрлаха, через лотки со снедью взирает на своего vis a vis в стиле рококо - дом, где родился Моцарт.

Основной фасад этого здания по Getreidegasse 9 подвергся сильным изменениям, но часть дома, обращенная к Университетской площади, сохранила свой первоначальный облик. Из интерьеров здания только Танцевальный зал соответствует моцартовской эпохе.

О Моцарте напоминает также венский садовый павильончик, принадлежавший либреттисту композитора Шиканедеру; в этом павильончике Моцарт работал над "Волшебной флейтой". В 1873 году реликвия была подарена Зальцбургу, и сегодня Вы можете увидеть ее за садом Мирабель, на Schgwarzachstrasse. Имя великого композитора стало, как это часто случается, и предметом коммерции, что подтверждают, в частности, знаменитые на весь мир Mozartkugeln. Их история по праву связана с Родиной гения, который появился здесь на свет 27 января 1756 года.

В 1890 году зальцбургский кондитер создал рецепт изготовления Mozartkugeln.

Он скатал шарик из марципана, нанес на него ореховый крем и насадил шарик на деревянную палочку, которую опустил в жидкий шоколад, вращая палочку до тех пор, пока она не покрылась равномерным слоем шоколада.

Этот ручной способ работы, требующий больших затрат времени, не мог удовлетворять быстро растущим потребностям, поэтому известная своими традициями фирма "Мирабель" поставила производство на индустриальную основу.

Подлинные зальцбургские Mozartkugeln от "Мирабель" в запоминающейся вишневой с золотом упаковке скоро завоевали огромную популярность, являясь всегда желанным подарком, типичным австрийским сувениром и символом Австрии во всем мире. Фирма "Мирабель" производит также Mozarttaler (талер - старинная монета). Приготовленные из марципана, светлого и темного Nougatcreme, облитые шоколадом, они обещают Вам

гастрономические наслаждения.

Гуляя по Getreidegasse, не пропустите ни одного внутреннего дворика, где Вас ждет много красот. На этой улице Вы найдете все, что Вашей душе угодно, магазины сувениров, изысканную моду, антиквариат. На многих домах Вы увидите знаки гильдий - воспоминание о Средневековье.

Зальцбург - яркий пример барочного города, где этот стиль предстает во всем своем блеске, подтверждением чему является сад Мирабель с его террасами, мраморными скульптурами и фонтанами. Он был разбит по планам Иоханна Бернхарда Фишер фон Эрлаха примерно в 1690 году. В бывшем птичьем вольере находится выставочный павильон; примечательны также "зеленый театр", один из старейших в этом роде, и "сад гномов", украшенный мрачными и уродливыми созданиями, - удручающее отражение того, в чем господа находили когда-то веселье.

Достоин посещения дворец Hellbrunn, построенный по указу архиепископа Sittacus и находящийся примерно в восьми километрах от Зальцбурга. Парк Hellbrunn украшен скульптурами и фонтанами, среди которых "шутихи", известные русскому читателю по Петергофу. Рассказывают, что любящий повеселиться архиепископ сервировал гостям в парке, и когда они достигали определенной степени опьянения, включались спрятанные механизмы, и на гостей низвергались потоки воды.

Поведав Вам о городе и его окрестностях, мы хотим напомнить о событии, которое превращает Зальцбург в храм любителей музыки, о Зальцбургском фестивале. Большой фестивальный дворец был торжественно открыт 26 июля 1960 года. Давали "Кавалера роз" Рихарда Штрауса, дирижировал Херберт фон Караян (Караян дебютировал на Зальцбургском фестивале в 1933 году). Зальцбург неслучайно стал центром одного из самых значительных художественных фестивалей - его культурные традиции уходят в глубь веков: от миннезингеров через Карл Мария фон Вебера до Моцарта. Пробраз нынешнего Зальцбургского фестиваля - Моцартовский фестиваль, проводившийся, правда, довольно нерегулярно, по инициативе дирижера Ханса Рихтера.

В 1906 году на Моцартовском фестивале дирижировал Рихард Штраус, в 1910- Густав Малер. Идея организовать фестиваль более широкого масштаба носилась в воздухе.

Она привлекала не только музыкантов, но и актеров, и литераторов. В состав художественного совета, готовившего первый Зальцбургский фестиваль, вошли, в частности, тогдашние директора Венской оперы Рихард Штраус и Франц Шальк, актер и режиссер Макс Райнхардт, театральный художник Альфред Роллер и писатель Хуго фон Хофмансталь. 22 августа 1920 года на Соборной площади был впервые показан "Jedermann" Хофмансталя в постановке Райнхардта.

Jedermann - имярек, всякий, любой из нас. Хуго фон Хофмансталь дал своему произведению подзаголовок - "история о том, как умирал богатый человек".

Зальцбургский фестиваль - не только потрясающий музыкальный праздник, это -

событие в жизни общества, куда стекается высший свет. "Фестиваль - это самая естественная и счастливая мысль, которая только может прийти в голову. Неиссякаемый источник чистейшей поэзии в обрамлении чудного города и дивной природы - кто на склоне дней не мечтал бы из тьмы этого опустошительного времени предпринять вместе с людьми доброй воли паломничество туда", - писал Герхард Хауптман в 1928 году, но и сегодня с ним трудно не согласиться.

Зальцбург и его жители с давних пор являются мастерами развлекать любопытных гостей различными зрелищами, чтобы сохранить свой покой и избежать вторжения в личную жизнь.

Но, с другой стороны, город всегда рад принять своих искренних друзей деликатных и ненавязчивых. Мы умерены, что Вы станете не только для Зальцбурга, но и для всей Австрии именно такими друзьями, поэтому наша разлука не будет продолжительной, ибо Вы непременно захотите вскоре вернуться сюда.

До скорого свидания! Servus!

Наш маленький словарь*

Вы удивитесь простоте выражений, которые откроют Вам путь к сердцам австрийцев.

При встрече (кроме очень официальной) - "сёрвус!" При прощании - "папа!" (почти "пока")
Если кто-то оступился или столкнулся с кем-то - "опала!" При удивлении - "Езус Мария!"
Если Вы находите кого-то симпатичным, - "фэш!" Наоборот - "ширх"...

И, наконец, для выражения восхищения - "толь", или, что совсем просто - "супер!"

Желаем успехов!

Как вежливый человек, Вы должны запомнить прежде всего следующие выражения:

Доброе утро! Guten Morgen!

Добрый день! Guten Tag!

Спокойной ночи! Gute Nacht!

Спасибо! Danke!

Пожалуйста! Bitte!

Извините! Entschuldigung!

Универсальное приветствие, употребляемое в любое время дня:

Привет! Servus!

Вашу спутницу или спутникаа Вы представляете следующим образом:

Разрешите представить, госпожа/господин... Darf ich vorstellen

После того, как Вам представили госпожу или господина:

Очень приятно! Sehr erfreut!

Чтобы поддержать беседу:

Как поживаете? Wie geht es Ihnen?

Спасибо,хорошо! Danke, gut!

Какая сегодня погода? Wie ist das Wetter heute?

Хорошая gut

Плохая schlecht

В отеле Вам понадобятся следующие выражения:

Бронирование Reservierung

Служба приема и размещения (администратор) Rezeption

Горничная Zimmermailchen

Номер Zimmer

Одноместный/ Einbett-/

двухместный Zweibettzimmer

Апартаменты Suite

Дополнительная кровать zusatziit'hes Belt

Ключи Schlusssel

Завтрак Fruhstuck

Обед Mittagessen

Ужин Abendessen

Обслуживание гостей в номерах (еда и напитки) Zimmerservire

Бизнес-центр Business-Center

(факс, компьютер, ксерокс и т.д.) (Fax, Computer, Kopierer)

Бассейн Schwimmbad

Счет Rechnung

Будильник Worker

Такси Taxi

Газета Zeitung

При покупках:

Мода для женщин

Блузка Bluse

Юбка Rock

Платье Kleid

Вечернее платье/ Abend-/

платье-коктейль Cocktailkleid

Брюки Hone

Пиджак Weste

Чулки/КОЛГОТКИ Striimpfe/Strumpfhose

Туфли Sphuhe

Шуба Peizmantel

Норка Nerz

(Соболь Zoliel

Лиса Fliclis

Шиншилла Chinchilla

Пальто Mantel

Накидка Cape

Мода для мужчин

Шляпа Hut

Кашне/шарф Schal

Рубашка Heind

Галстук Krawatte

Брюки Hose

Ремень Gurtel

Пиджак Sakko

Куртка Weste

Жилет Gilet

Костюм Anzug

Пальто Mantel

Плащ Trenchcoat

Перчатки Handschuhe

Носовой платок Taschentuch

Ботинки Schuhe

Носки Sockfn

В ювелирном магазине:

Перстень/Кольцо Ring

Серьги	Ohrringe
Браслет	Armband
Ожерелье (колье)	Collier
Брошь	Brosche
Цепочка	Kette
Кулон	Anhanger
Часы	Uhr
Запонки	Manschettenknopff
Зажим для галстука	Krawattennadel
Золото	Gold
Серебро	Silber
Платина	Platin
Бриллиант	Brillant
Изумруд	Smaragd
Сапфир	Saphir
Рубин	Rubin
Жемчуг	Perle

В ресторане:

Столик на ... персон Tisch für ... Personen

Салфетка Serviette

Тарелка Teller

Вилка Gabel

Нож Messer

Ложка	Löffel
Бокал	Glas
Соль	Salz
Перец	Pfeffer
Растительное масло	Öl
Сливочное масло	Butter
Уксус	Essig
Горчица	Senf
Хлеб	Brot
Закуски	Vorspeise
Горячее блюдо	Hauptgericht
Сыр	Käse
Десерт	Dessert
Овощи	Genüsse
Рыба	Fisch
Мясо	Fleisch
Свинина	Schweinefleisch
Телятина	Kalbfleisch
Говядина	Rindfleisch
Баранина	Lamm
Курица	Huhn
Крольчатина	Kaninchen
Аперитив	Aperitif

Вино

красное/белое/розовое Rot-/WeiBwein/Rose

Пиво Bier

Минеральная вода Mineralwasser

Фруктовый сок Fruchtsaft

Кофе Kaffee

Чай Tee

Счет Die Rechnung, bitte!

Если вы заблудитесь, обратитесь к прохожим с вопросом:

Простите, как пройти? Pardon, wie komme ich...

Ваше несовершенное знание языка можно выразить следующим образом:

Я почти не говорю по-немецки Ich spreche fast kein Deutsch

Я Вас не понял/не поняла Ich habe Sie nicht verstanden

Как известно, лиха беда - начало, и после пребывания за границей у Вас, несомненно, появится желание усовершенствовать Ваши лингвистические познани